№ 37.

ПРИКАЗЪ

ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВѢДОМСТВУ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.

въ Варшавѣ, Сентября 13 (25) дня 1855 года.

I.

ПО ВЫСОЧАЙШИМЪ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА ПРИКАЗАМЪ, ОТДАННЫМЪ ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВѢДОМСТВУ.

въ С. Петербургѣ, Августа 18 дня 1855 г. (Nr. 162).

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Старшій Ценсоръ Варшавскаго Ценсурнаго Комитета, Учитель Варшавской Художественной школы и Переводчикъ при Медицинскомъ Совѣтѣ Царства, Надворный Совѣтникъ *Паплонскій*, Чиновникомъ особыхъ порученій VII-о класса при Попечителѣ Варшавскаго Учебнаго Округа; Младшій Ценсоръ Варшавскаго Ценсурнаго Комитета, Титулярный Совѣтникъ *Броневскій*, и. д. Старшаго Ценсора, съ оставленіемъ въ должности Старшаго Помощника Начальника Стола Правленія Варшавскаго Учебнаго Округа.

въ Царскомъ Селѣ, Августа 20 дня 1855 года (Nr. 163).

УМЕРШІЕ.

Исключаются изъ списковъ.

Титулярные Совѣтники: Учитель Сѣдлецкаго Уѣзднаго Училища *Вольфъ*, Старшій Ревизоръ Варшавскаго Консумціоннаго Управленія *Хойнацкій*; Дѣлопроизводитель Юридической Секціи въ Отдѣленіи Государственныхъ Имуществъ Правительственной Коммисіи Финансовъ *Мировскій*; Ассесоръ Суда

ROZKAZ

DO ZARZĄDU CYWILNEGO KRÓLESTWA POLSKIEGO.

w Warszawie, dnia 13 (25) Września 1855 roku.

I.

PRZEZ NAJWYŻSZE ROZKAZY JEGO CESARSKO-KRÓLEWSKIÉJ MOŚCI, WYDANE DO ZARZĄDU CYWILNEGO.

w St. Petersburgu dnia 18 Sierpnia 1855 roku (Nr. 162).

MIANOWANI.

Starszy Cenzor Warszawskiego Komitetu Cenzury, Nauczyciel Szkoły Sztuk Pięknych i Tłomacz w Radzie Lekarskiéj Królestwa, Radca Dworu *Papłoński*, Urzędnikiem do szczególnych poruczeń klassy VII-éj przy Kuratorze Okręgu Naukowego Warszawskiego; Młodszy Cenzor Warszawskiego Komitetu Cenzury, Radca Honorowy *Broniewski*, p. o. Starszego Cenzora tegoż Komitetu, z pozostawieniem przy urzędzie Starszego Pomocnika Naczelnika Stołu w Zarządzie Okręgu Naukowego Warszawskiego.

w Carskiem-Siele dnia 20 Sierpnia 1855 r. (Nr. 163).

ZMARLI.

Wykreśleni zostają z listy Urzędników.

Radcy Honorowi: Nauczyciel Szkoły Powiatowéj w Siedlcach *Wolf*, Starszy Rewizor Urzędu Konsumcyjnego miasta Warszawy *Chojnacki*, Referent Sekcyi prawnéj Wydziału dóbr i lasów w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu *Mirowski*, Assessor Sądu Policyi Poprawczéj Wydziału Kaliskiego *Rydecki*, i Nad-

Исправительной Полиции Калишскаго Отдѣленія *Рыдецкій*, и Старшій Лѣсничій Гостынинскаго Лѣсничества *Шенкъ;* Коллежскіе Секретари: и. д. Адъюнкта Люблинскаго Губернскаго Правленія *Буксаковскій*, Приставъ Варшавскихъ скотобоенъ *Костржембскій*, и Журналистъ Отдѣленія общаго Управленія Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, Коллежскій Регистраторъ *Масловскій*.

Августа 21 дня 1855 года (No 164).

ПЕРЕВОДИТСЯ.

Рахмистръ Больницы Св. Лазаря въ Варшавѣ, Губернскій Секретарь *Милевскій*, въ Варшавское Губернское Правленіе, Рахмистромъ Казеннаго Отдѣленія.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ВЪ ОТПУСКЪ.

Оберъ - Прокуроръ IX-о Департамента Правительствующаго Сената, Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ *Воловскій*, въ Карльсбадъ, Остенду и Вевей въ Швейцаріи, на 40 дней вакантнаго времени.

leśniczy Leśnictwa Gostynin *Szenk*, Sekretarze Kollegialni: p. o. Adjunkta Rządu Gubernialnego Lubelskiego *Buksakowski*, Pisarz oddziału rzezi bydła w Urzędzie Konsumcyjnym miasta Warszawy *Kostrzębski*, i Dziennikarz Wydziału Administracyi Ogólnéj w Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych, Regestrator Kollegialny *Masłowski*.

dnia 21 Sierpnia 1855 roku. (Nr. 164).

PRZENIESIONY.

Rachmistrz Szpitala Ś-go Łazarza w Warszawie, Sekretarz Gubernialny *Milewski*, na Rachmistrza Wydziału Skarbowego w Rządzie Gubernialnym Warszawskim

OTRZYMUJE URLOP.

Naczelny Prokurator IX-go Departamentu Rządzącego Senatu, Rzeczywisty Radca Stanu *Wołowski*, do Karlsbad, Ostendy i Vevey, w Szwajcaryi, na dni 40 feryi.

II.

ПО ПОСТАНОВЛЕНІЯМЪ СОВѢТА УПРАВЛЕНІЯ.

По Вѣдомству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

НАЗНАЧАЕТСЯ

Исправляющій временно должность Ассесора Уголовнаго Суда Варшавской Губерніи, Титулярный Совѣтникъ *Александръ Завадзкій*, исправляющимъ эту должность.

II.

PRZEZ POSTANOWIENIA RADY ADMINISTRACYJNEJ.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości.

MIANOWANY.

Pełniący z tymczasowéj delegacyi obowiązki Assessora Sądu Kryminalnego Gubernii Warszawskiéj, Radca Honorowy *Alexander Zawadzki*, p. o. tego Urzędu.

III.

ПО РАСПОРЯЖЕНІЯМЪ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХЪ КОММИСІЙ И ОТДѢЛЬНЫХЪ УПРАВЛЕНІЙ.

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Регентъ Канцеляріи Черскаго Округа *Карлъ Чернявскій*, Регентомъ Земской Канцеляріи

III.

PRZEZ ROZPORZĄDZENIA KOMMISSYJ RZĄDOWYCH I WŁADZ ODDZIELNYCH.

W Wydziale Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości.

MIANOWANI.

Rejent Kancellaryi Okręgu Czerskiego *Karol Czerniawski*, Rejentem Kancellaryi Ziemiańskiéj

при Гражданскомъ Трибуналѣ въ Плоцкѣ, и Канцеляристъ Правительственной Коммисіи Юстиціи *Леопольдъ Добржелевскій*, Регентомъ Канцеляріи Радомскаго Округа въ Радомскѣ.

przy Trybunale Cywilnym w Płocku, i Kancellista Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości *Leopold Dobrzelewski*, Rejentem Kancellaryi Okręgu Radomskiego w Radomsku.

По Варшавскому Учебному Округу.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

Законоучитель Римско-Католическаго исповѣданія Варшавскаго Реальнаго Уѣзднаго Училища на Королевской Улицѣ Ксендзъ *Антонъ Олай.*

W Okręgu Naukowym Warszawskim.

UWOLNIONY OD OBOWIĄZKÓW.

Na własne żądanie: Nauczyciel Religii Rzymsko-Katolickiéj w Szkole Powiatowéj Realnéj przy ulicy Królewskiéj w Warszawie Ksiądz *Antoni Olaj.*

По Управленію Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Канцеляристъ Отдѣленія Конторы частныхъ служителей въ Управленіи Варшавскаго Оберъ-Полиціймейстера *Леопольдъ Войцѣховскій*, Журналистомъ Административно-Полицейскаго Отдѣленія въ томъ же Управленіи.

W Zarządzie Warszawskiego Wojennego General-Gubernatora.

MIANOWANY.

Kancellista Wydziału Kontroli Służących w Zarządzie Ober-Policmajstra miasta Warszawy *Leopold Wojciechowski*, Dziennikarzem Wydziału Administracyjno-Policyjnego w tymże Zarządzie.

По Дирекціи Варшавско-Вѣнской Желѣзной Дороги.

УВОЛЬНЯЕТСЯ ОТЪ СЛУЖБЫ.

Дорожный Смотритель *Карлъ Недзельскій.*

УМЕРШІЕ.

Исключаются изъ списковъ.

Регентъ Канцеляріи Радомскаго Округа въ Радомскѣ *Эмерикъ Высоцкій*, и Журналистъ Административно-Полицейскаго Отдѣленія въ Управленіи Варшавскаго Оберъ-Полиціймейстера *Осипъ Станкевичъ.*

W Zarządzie Drogi Żelaznéj Warszawsko-Wiedeńskiéj.

UWOLNIONY OD SŁUŻBY.

Dozórca Drogowy *Karol Niedzielski.*

ZMARLI.

Wykreśleni zostają z listy urzędników.

Rejent Kancelaryi Okręgu Radomskiego w Radomsku *Emeryk Wysocki*, i Dziennikarz Wydziału Administracyjno-Policyjnego w Zarządzie Ober-Policmajstra miasta Warszawy *Józef Stankiewicz.*

Намѣстникъ Царства, удостовѣрившись изъ представленнаго ему рапорта о скоромъ исполненіи въ собственной его Канцеляріи въ текущемъ году значительнаго числа дѣлъ, объявляетъ за это благодарность: Директору Канцеляріи, Тайному Совѣтнику *Еліашевичу*, Вице-Директору той же Канцеляріи, Статскому Совѣтнику *Животкевичу*, Начальнику Отдѣленія, Статскому Совѣтнику *Швецову*, и всѣмъ Чиновникамъ 1-о и 2-о Военнаго и Паспортнаго Отдѣленій.

Namiestnik Królestwa, przekonawszy się ze złożonego sobie rapportu o spiesznem załatwieniu znacznéj liczby interessów w swéj Kancellaryi Przybocznéj w r. b., oświadcza z tego powodu podziękowanie swoje Dyrektorowi pomienionéj Kancellaryi, Tajnemu Radcy *Eliaszewiczowi*, Wice-Dyrektorowi téjże Kancellaryi, Radcy Stanu *Żywotkiewiczowi*, Naczelnikowi Wydziału, Radcy Stanu *Szwecow*, tudzież wszystkim Urzędnikom Wydziałów: 1-go, 2-go, Wojskowego i Pasportowego.

(подписалъ) *Намѣстникъ Генералъ-Фельдмаршалъ Князь Варшавскій, Графъ Паскевичъ-Эриванскій.*

при Гражданскомъ Трибуналѣ въ Плоцкѣ, и Канцеляристъ Правительственной Коммиссіи Юстиціи *Леопольдъ Добржелевскій*, Регентомъ Канцеляріи Радомскаго Округа въ Радомскѣ.

По Варшавскому Учебному Округу.

увольняется отъ должности

Законоучитель Римско-Католическаго исповѣданія Варшавскаго Реальнаго Уѣзднаго Училища на Королевской Улицѣ Ксендзъ *Антонъ Олай.*

По Управленію Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора.

назначается

Канцеляристъ Отдѣленія Конторы частныхъ служителей въ Управленіи Варшавскаго Оберъ-Полицiймейстера *Леопольдъ Войцѣховскій*, Журналистомъ Административно-Полицейскаго Отдѣленія въ томъ же Управленіи.

По Дирекціи Варшавско-Вѣнской Желѣзной Дороги.

увольняется отъ службы

Дорожный Смотритель *Карлъ Недзѣльскій.*

умерши.

Исключаются изъ списковъ.

Регентъ Канцеляріи Радомскаго Округа въ Радомскѣ *Эмерикъ Высоцкій*, и Журналистъ Административно-Полицейскаго Отдѣленія въ Управленіи Варшавскаго Оберъ-Полицiймейстера *Іосифъ Станкевичъ.*

Намѣстникъ Царства, удостовѣрившись изъ представленнаго ему рапорта о скоромъ исполненіи въ собственной его Канцеляріи въ текущемъ году значительнаго числа дѣлъ, объявляетъ за это благодарность: Директору Канцеляріи, Тайному Совѣтнику *Елиасевичу*, Вице-Директору той же Канцеляріи, Статскому Совѣтнику *Жмоткевичу*, Начальнику Отдѣленія, Статскому Совѣтнику *Шецову*, и всѣмъ Чиновникамъ 1-о и 2-о Военнаго и Паспортнаго Отдѣленій.

przy Trybunale Cywilnym w Płocku, i Kancellista Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości *Leopold Dobrzelewski*, Rejentem Kancellaryi Okręgu Radomskiego w Radomsku.

W Okręgu Naukowym Warszawskim.

uwolniony od obowiązków:

Na własne żądanie: Nauczyciel Religii Rzymsko-Katolickiéj w Szkole Powiatowéj Realnéj przy ulicy Królewskiéj w Warszawie Ksiądz *Antoni Olaj.*

W Zarządzie Warszawskiego Wojennego Generał-Gubernatora.

mianowany.

Kancellista Wydziału Kontroli Służących w Zarządzie Ober-Policmajstra miasta Warszawy *Leopold Wojciechowski*, Dziennikarzem Wydziału Administracyjno-Policyjnego w tymże Zarządzie.

W Zarządzie Drogi Żelaznéj Warszawsko-Wiedeńskiéj:

uwolniony od służby.

Dozórca Drogowy *Karol Niedzielski.*

zmarli.

Wykreśleni zostają z listy urzędników.

Rejent Kancelaryi Okręgu Radomskiego w Radomsku *Emeryk Wysocki*, i Dziennikarz Wydziału Administracyjno-Policyjnego w Zarządzie Ober-Policmajstra miasta Warszawy *Józef Stankiewicz.*

Namiestnik Królestwa, przekonawszy się ze złożonego sobie rapportu o spiesznem załatwieniu znacznéj liczby interessów w swéj Kancellaryi, Przybocznéj w r. b., oświadcza z tego powodu podziękowanie swoje Dyrektorowi pomienionéj Kancellaryi, Tajnemu Radcy *Eliaszewiczowi*, Wice-Dyrektorowi téjże Kancellaryi, Radcy Stanu *Żmotkiewiczowi*, Naczelnikowi Wydziału, Radcy Stanu *Szeccow*, tudzież wszystkim Urzędnikom Wydziałów: 1-go, 2-go, Wojskowego i Paszportowego.

(подписалъ) Намѣстникъ Генералъ-Фельдмаршалъ Князь Варшавскій, Графъ Паскевичъ-Эриванскій.